

# INFO TECHNIQUE



## Instructions de montage des disques d'embrayage LuK

Lors du montage, s'assurer que le disque d'embrayage est correctement positionné.

Pour cette raison, une inscription ou une gravure est présente à proximité du moyeu de la plupart des disques d'embrayage.

L'inscription permet de déterminer la position de montage du disque d'embrayage.

Le tableau suivant répertorie toutes les inscriptions possibles accompagnées de leur traduction :

GEARBOX SIDE	Côté boîte de vitesses
PP	Côté boîte de vitesses
GB SIDE	Côté boîte de vitesses
Getriebeseite	Côté boîte de vitesses
TRANS SIDE	Côté boîte de vitesses
T/M SIDE	Côté boîte de vitesses
COTE VOLANT	Côté volant moteur
ENGINE SIDE	Côté volant moteur
FLYWHEEL SIDE	Côté volant moteur
FW SIDE	Côté volant moteur
MOTOR SIDE	Côté volant moteur
SCHWUNGRAD-SEITE	Côté volant moteur



Image 1 à 4 : Inscriptions possibles sur le disque d'embrayage

S'il n'y a aucune inscription, repérer la position de montage de l'ancien disque d'embrayage.

A l'aide de ce repère, il est possible de déterminer avec certitude la position de montage du nouveau disque d'embrayage.

### Remarque :

Une position de montage incorrecte du disque d'embrayage peut entraîner des dommages ou une panne du système d'embrayage !

Exemple :

L'inscription GEARBOX SIDE sur le disque d'embrayage indique que ce côté fera face à la boîte de vitesse si l'installation est correcte.

S'il est fait mention des références des pièces de rechange du constructeur, ce n'est qu'à titre comparatif.

Vous trouverez les pièces de rechange LuK correspondantes dans notre catalogue en ligne à l'adresse [www.Schaeffler-Aftermarket.com](http://www.Schaeffler-Aftermarket.com) ou sur RepXpert à l'adresse [www.RepXpert.com](http://www.RepXpert.com).

Version 06.2011 (remplace 02.2011)  
**LuK 0025**

Sous réserve de modifications techniques  
© 2011 Schaeffler Automotive Aftermarket

### Pour plus d'informations:

Téléphone : 01.40.92.34.04 ou 01.40.92.34.05 ou 01.40.92.34.06

Fax : 01.40.92.16.15

[www.Schaeffler-Aftermarket.com](http://www.Schaeffler-Aftermarket.com)

